

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 32

Rubrik: Stellen-Anzeiger = Moniteur du personnel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Portier, zwei, zuverlässig und sprachkundig, suchen Stelle für Herbst- und Wintersaison, event. Jahresstelle. Frei ab 15. August und 1. September. **Chiffre 150**

Portier-Conducteur, der 4 Hauptsprachen kundig, tüchtig und zuverlässig, sucht Stelle ins Tessin. **Chiffre 277**

Portier, 22jährig, deutsch, franz., zieml. engl. und etwas ital. sprechend, sucht Stelle als solcher auf Herbst oder Winter. Eintritt 1. Sept. Beste Referenzen zu Diensten. Offerten gef. an Hs. Leutwyler, Hotel Seehof, Küssnacht a. Rigi. **(286)**

Portier, mit guten Zeugnissen, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle für Herbst- oder Wintersaison in Jahresbetrieb. **Chiffre 322**

Portier, tüchtiger und solider, sucht Stelle in Jahresbetrieb, Deutsch, Franz. und Ital. Eintritt nach Kündigung. **(304)**

Portier-Conducteur oder Etagenportier, Französisch, Deutsch und gute Kenntnisse in der englischen Sprache, gut präsentierend, sucht Winterengagement. **Prima Zeugnisse. Chiffre 383**

Portier, 31 Jahre, tüchtig, sauber und zuverlässig, sucht auch Ende Sept. Ausstellstelle, Herbst- oder Wintersaisonstelle. Deutsch, Französisch, Englisch. Alt. Graber, Grd. Hotel & Palace, Brunnen (Schwyz). **(405)**

Portier, junger, tüchtiger, deutsch und italienisch sprechend, sucht Stelle in Hotel als Allein- oder Etagenportier. Gute Zeugnisse vorhanden. Eintritt sofort oder nach Überkinnft. **Chiffre 412**

Portier, zuverlässig, 20 Jahre, deutsch und ital. sprechend, sucht Stelle per sofort. Gute Zeugnisse zu Diensten. **Chiffre 420**

Portier, tüchtiger, sucht Stelle für Herbst- oder Wintersaison ins Tessin oder Ausstellstelle auf 20. Sept., event. früher. **Prima Zeugnisse. Referenzen. Chiffre 424**

Portier, tüchtiger, sprachkundig, sucht Stelle auf 15. oder 20. Sept. ins Tessin oder nach Montreux. **Chiffre 436**

Portier, tüchtiger, deutsch, franz. sprechend, sucht Stelle als Etagen- oder Alleinportier an den Genesee oder ins Tessin, Herbst- oder Wintersaison. Beste Zeugnisse. **Chiffre 445**

Portier oder Chasseur-Litfer, 25 Jahre, deutsch und franz. perfekt sprechend, sucht Stelle auf 1./15. Sept. Referenzen zu Diensten. Postfach Göschenen 503. **(467)**

Bains, Cave & Jardin

Kellermeister, 29 Jahre alt, verheiratet, mit prima Zeugnissen, sucht Saison- oder Jahresstelle. Eintritt nach Überkinnft. **Chiffre 289**

Divers

Bayer, 24 Jahre, sucht Stelle als Hilfskellner, Haus- oder Küchenbursche, Casseroller oder ähnl. Könnte etwa vork. Reparatur in Gas- Wasser, Elektr. selbst erledigt. **Chiffre 395**

Bursche, junger, sucht Stelle per sofort als Portier-Hausbursche oder Etagenportier (Anfänger). **Chiffre 427**

Bursche, junger, tüchtiger, sucht Stelle als Casseroller oder Hausbursche. Eintritt Ende August. Jahresstelle. **Chiffre 459**

Commissionär-Litfer, Deutscher, Zeugnisse erster Häuser, sucht Jahres- oder Saisonstellung. Antritt jederzeit. **Chiffre 389**

Ehepaar sucht Stellung für Wintersaison — sie als Köchin und er als Hotelkellner (oder Ähnliches) —, bewandert auch in sämtl. Bauraufarbeiten. Beste Zeugnisse. **Chiffre 260**

Gouvernante und Litfer, Deux soeurs expérimentées, parlant à l'anglais, cherchent pour fin septembre places à l'année dans une maison comme 1ère gouvernante et 1ère lingère (pour l'Italie). Réf. à disposition. **Chiffre 275**

Gouvernante gesetzten Alters, tüchtig in allen Zweigen der Hotelier, sucht Engagement auf Wintersaison in erstklassigen Haus, am liebsten als Etagengouvernante. Jahresstelle bevorzugt. **Chiffre 275**

Gouvernante, Perfekte Annoncée und Kaltmamsell sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, Stellung als Office-Gouvernante, ev. auch als Hotelkellner, mit Weisnissen und Stöpfen vertraut. Adr.: Mini Kübler, Hotel Weissler Hirsch, Schwarzburg i. Thür (Deutschland). **(533)**

Heizer-Reparatur sucht Stelle auf Anfang Oktober, event. auch per sofort. Jahresstelle bevorzugt. **Chiffre 387**

Jeune homme ayant bonnes références, cherche place comme baveur de linge avec machines ou portier. Adresse: offices E. B. 402, poste restante, Lausanne. **(455)**

Maschinen Schlosser, mit sämtlichen Reparaturen von Motoren wie Dieselmotoren, Auto, Schwachstrom und Heizung, vertraut, zur Zeit in erstklassigem Haus tätig, sucht eine Stelle zu wechseln. **Chiffre 429**

Mädchen, junges, treues, sucht Stelle in Hoteliersfamilie in Privatsitz nach Luzern. **Chiffre 359**

Restaurationskellner, zwei tüchtige, fach- und sprachkundig, sowie tüchtige Litfer suchen Jahres- oder Saisonstellen. Beste Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. **Chiffre 279**

Saaltöchter oder Zimmermädchen, tüchtig, selbständig im Hotel- sowie Sanatoriumsbetrieb, sucht Jahres- oder Saisonstellung in Hotel oder Sanatorium. Gute Zeugnisse vorhanden. **Chiffre 370**

Tochter, junge, deutsch, französisch und auch etwas englisch sprechend (Absolv. der Hotel-Fachschule und Saaltöchter), sucht Stelle auf Herbst- oder Wintersaison für Post und Saalservice. **Chiffre 364**

Tochter, tüchtig, erfahren und durchaus fachkundig, sucht Stelle als General-, Etagen- oder Economat-Gouvernante, wenn möglich ins Tessin. Spricht deutsch, französisch und perfekt englisch. Erste Zeugnisse. **Chiffre 459**

Keine Briefmarken

werden angenommen für Bezahlung von Abonnements und Inseraten. Alle diesbezüglichen Beträge belieben nach durch

Kostenlos Einzahlung auf Postcheckkonto V 85 zu überweisen.

In erstklassiges grösseres Familienhotel mit Jahresbetrieb auf Herbst **gesucht**: Absolut tüchtiger, erfahrener, entreprenantkündiger

Küchenchef

Es wollen sich nur erstklassige, energische und organisatorische Kräfte melden, welche sich einen langjährigen Vertrauensposten schaffen wollen, unter Einbindung von Referenzen und Gehaltsansprüchen sub Chiffre W. E. 2343 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Erstklassiges Hotel im Engadin sucht auf kommende Wintersaison tüchtigen, soliden

Oberkellner

Nur solche mögen sich melden, die bereits in grösseren Häusern tätig waren. Offerten mit Bild, Zeugniskopien u. Angabe von Ref. an Parkhotel Pontresina.

Pâtissier

Hongkong, 34 ans, parlant bien l'italien et le français cherche place dans un hôtel ou magasin. Ecrire sous: Chiffre H A 2340 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

AT. SOHNHYDER

Kochfett Kraft

ist butterhaltig

FABRIKANTEN STÜSSY & C. ZÜRICH

AKTIENGESellschaft

Delikatessen

Fische Wild Geflügel

jederzeit rasche Lieferung durch unseren Hotel-Spezial-Dienst

Christen

BASEL · Heumattstrasse 21

Das grosse Lebensmittelgeschäft

Delikatessen - Comestibles

Gesucht erfahrene, zuverlässige

Gouvernante

mit guten Sprachkenntnissen, nicht unter 30 Jahren, in II. Klass-Hotel der Südschweiz. Nur bestempfohlene Bewerberinnen wollen sich melden mit Lohnangabe u. Photographie. sub Chiffre R M 2335 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Concierge mit prima Ref., der drei Hauptsprachen mächtig, 27 Jahre alt, sucht Stelle als

Concierge oder Conducteur

auf Herbst oder Winter. Eintritt nach Überkinnft. Zu schreiben an Oscar Frei, Concierge, Parkhotel Brunnen (Kt. Schwyz).

Zu baldigem Eintritt gesucht tüchtigen, gewandten

Oberkellner

Schweizer, nicht über 40 Jahre, sprachkundig und autoritär in Hotel ersten Ranges nach Zürich. Offerten mit nur erstkl. Ref. u. Zeugnissen, sowie mit Bild erbeten unter Chiffre A N 2351 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Das Kurhaus Weissenstein

ob Solothurn wird ammit zur Wiederverpachtung per 1. April 1931 ausgeschrieben.

Auf einem der schönsten u. bekanntesten Aussichtspunkte des Jura, ca. 1300 m ü.M. Passanten-, Kur- u. Sporthotel mit komfortablen Räumen u. ca. 70 Schlafzimmern. Das Mobilier ist Eigentum der Bürgergemeinde Solothurn. Die Pachtübernahme wird durch teilweisen Ankauf des dem jetzigen Pächter gehörenden Inventars durch die unterzeichnete Bürgergemeinde erleichtert. Zentralheizung, elektr. Licht, Quellwasserpumpwerk, Bahnstation Oberdorf od. Gänbrunn. Vorteilh. Kommunikationen durch Autostrasse oder Fusswege. Im Sommer Postautoverkehr ab Gänbrunn. Nähere Auskunft über die Pachtbedingungen erteilt unterzeichnete Amtsstelle, die auch schriftliche Angebote bis 1. September entgegennimmt.

Solothurn, den 6. August 1930.

Kommissariat für Bau- und Domänenwesen der Bürgergemeinde Solothurn.

A vendre, région Léman

PENSION

45 lits et pouvant en être loger 56 personnes. Maison en pleine activité, travaillant fortement printemps, été, automne. Etc. très chère. Maisons de vacances, déjeuners, insinuation de place. Hiver, 25 pensionnaires. Situation recherchée par les familles, tranquillité, promenades variées, jardins. Exploitation facile à peu de frais. Adresser lettres sous Chiffre J. B. 2327 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

Hotel-Buchhaltungen

besorgt nach bewährtem System langjährig, zuverlässige, bilanziellere Hotel-Buchhalterin. Diskretion. Gef. Offerten unter Chiffre F. R. 2341 an die Schweiz-Hotel-Revue, Basel 2.

Fast neuer

6 Cyl. Delage

17 PS.

mit 6 pl. Schweizer Carrosserie. Cond. intérieure, mit all. Schikanen ausgerüstet, preiswürdig zu verkaufen.

Anfr. an: Martini Automobile, Basel, Turnhaus.

Zu verkaufen

In Bezirkshauptstadt mit Waffenplatz, grösster Marktflächen mit Fremdenindustrie ein

HOTEL

mit 52 Zimmern, 80 Betten und erstklassigem Restaurant mit Gesellschaftssaal f. 150 Personen, Speisesaal, Konferenzzimmer, Weinstube, Bauernstube, wunderbarer Gartenterrasse und Grand-Kino, komplett eingerichtet. Warmwasser mit Zentralheizung, Badezimmer, Zimmer mit fliessendem kalten und warmen Wasser. Ferner dazugehörend Stallungen und Autogarage. Umsatz Fr. 150,000.— Zinsentnahmen Fr. 12,000.— Brandvers. d. Gebäude sammt Inventar Fr. 650,000.— Verkehrswert mit Stall. und Garage Fr. 800,000.— Kaufpreis mit Stallungen Fr. 765,000.— Kann auch ohne Stallungen übernommen werden für Fr. 680,000.— Bei Beschichtigung wird Rendite gerne nachgewiesen. Das Objekt bietet Fachkundigen sichere Existenz und kann bestens empfohlen werden. Auskunft erteilt die Vertrauensfirma!

A. Aeschlimann, Liegenschaftsagentur, Thun-Lerchenfeld Bin jed. Dienstag Nachm. im Hotel z. Wilden Mann an der Aarberggasse in Bern anzutreffen.

Lehranstalt der deutschen Schweiz sucht zur Leitung und Führung ihres neu zu errichtenden Schülerheims (Studentenpension) geeignetes solides

Ehepaar

Die Pension soll auf eigene Rechnung geführt werden, die Anzahl der Schüler garantiert für eine gute Rendite. Interesseneinlage v. Fr. 50,000, welche sichergestellt und 5% verzinst wird, ist Bedingung. — Ernstl. Reflektanten wenden sich unter Chiffre B E 2354 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Tüchtiger, solider **KÜCHENCHEF** wünscht Engagement mit seiner Frau. Die Frau als I. Saaltöchter oder an Buffet. Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch. Gegenwärtig auch am gleichen Ort tätig. Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Gef. Offerten unter Chiffre B. F. 2324 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Erstklassiges, gut eingespieltes

Konzert- u. Jazzquartett ist frei

v. 15. Sept. bis 15. Dez. Besetzung: Klavier, 2 Violinen, Cello, Tangoharmonika, mod. Jazzausstattung, Banjo, 3 Saxophone. Wir beherrschen alle Instrumente, einwandfrei. Grosses mod. Tanz-u. klass. Repertoire. Tadel. Auftreten u. Garderobe. Für Wintersaison, 1930/31 z. 7. Male reengagiert. Erstkl. Ref. v. fähr. Häusern stehen z. Verf. Akzeptieren jeden Genres. Gef. Off. nimmt gerne entgegen Jos. Schiffer, Kapellmeister, Hotel Saratz und Gd. Hotel Roseg, Pontresina (Engadin).

DIREKTOR

tüchtige erste Kraft, anf. 40er Jahre, verheiratet, mit prima in- u. ausländischen Verbindungen

sucht selbständige Leitung

eines grösseren erstklassigen Hauses. Beste Ref. Gef. Zuschriften an Postfach No. 78, Luzern.

Inhaberin kleiner Familienpension in Rom sucht

Teilhaber

(gleichzeitig Mitarbeiterin) mit Kapitalanlage. Adresse: Frau Professor G. Panichi, Via dei Sediari 24, Roma 19.

Sprachenkund., zuverlässiger Mann, 40 Jahre alt, wünscht Herbst- oder Jahresposten in gutes Haus. Auch als Stütze des Prinzipals, da mit Buchführung vertraut.

Gef. Offerten erbeten unter Chiffre R. T. 2255 Hotel-Revue, Basel 2.

A remettre en Suisse rom., situation unique, vue splendide

Hôtel Pension-Restaurant

30 chambres, bien achalandé. Affaire d'avenir. Au besoin, on louerait d'abord, toute installée à titre d'essai, à personnes solvables. S'adr.: "Transactions Hôtelières, S.A." 5, Rue Petitot, Genève.

Tüchtiger, gut versierter

KÜCHENCHEF

gesetzten Alters, mit Auslandspraxis, sucht Saison- oder Jahresstelle in gutes Haus. Offerten unter Chiffre W. K. 2347 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

On cherche à louer ou évent. à acheter

Hôtel-Pension

bien achalandé, pour bon chef de cuisine. Faire offres de suite. Pressant. Case postale 161.53. Reconvilier.

Besteingegeführtes Stellenvermittlungs-Bureau in Zürich per Zufall sofort zu verkaufen

Für seriöses Person sehr schöne u. sichere Existenz. Käufer wird angelert und eingeführt. Erf. Kap. zirka Fr. 8000.— Off. unter Chiffre Ac 3324 an die Publicitas Zürich.

In Ascona, erkrankungshalber per sofort zu verkaufen: Best-frequentierte

Pension

z. Zi. voll besetzt, 10 Betten, aller Komfort (flüss. Wasser). Preis mit Inv. Fr. 55,000.—, da sofort erteilt der Alleinbeauftragte: Dr. Brunner, Rechtsanwalt, Locarno.

KOCH

35 Jahre, in- und Auslandspraxis, sucht Stelle als Chef oder Chef de Partie. Offerten unter Chiffre P. 6765 Y an Publicitas, Bern.

Tüchtiges, erfahrene, m. allen Arbeiten vertrautes

Zimmer-Mädchen

gesetzten Alters, deutsch und französisch sprechend, sucht Jahresstelle. Zeugnisse und Referenzen stehen zu Diensten. Offerten unter Chiffre N. N. 2326 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Tochter

18 1/2 Jahre alt, nette Erscheinung, perfekt in Maschinen schreiben und Stenographie, in englischer, französischer u. deutscher Korrespondenz.

sucht Stelle

neben Hotelsekretärsd. Direktionssekretärin, wo sie Sprachkenntnisse verwerten könnte. Offerten unter Chiffre P 822 z. Lz. an die Publicitas, Luzern.

Suche für jungen, kräftigen Mann von 17 Jahren, der schon gute Kenntnisse der Küche besitzt,

Kochlehrstelle

in gutes Haus. Offerten an H. Wäts, Pestalozzihof, Locarno.

Suche für Winter Stelle als selbständiger

Ober-Kellner

mit oder ohne Brigade. Adr.: Ferd. Köttel, Hotel Splendide, Lugano.

Gesucht

per sofort in gutes Hotel im Tessin

Junge Tochter

aus guter Familie als Volontärin, Stütze der Frau und Mithilfe im Bureau. Möglichst guter allg. meiner Fachausbildung. Offerten unter Chiffre H. W. 2332 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Suche für jungen, kräftigen Mann von 17 Jahren, der schon gute Kenntnisse der Küche besitzt,

Kochlehrstelle

in gutes Haus. Offerten an H. Wäts, Pestalozzihof, Locarno.

Suche für Winter Stelle als selbständiger

Ober-Kellner

mit oder ohne Brigade. Adr.: Ferd. Köttel, Hotel Splendide, Lugano.

Gesucht

per sofort in gutes Hotel im Tessin

Junge Tochter

aus guter Familie als Volontärin, Stütze der Frau und Mithilfe im Bureau. Möglichst guter allg. meiner Fachausbildung. Offerten unter Chiffre H. W. 2332 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

mit oder ohne Brigade. Adr.: Ferd. Köttel, Hotel Splendide, Lugano.

Gesucht

per sofort in gutes Hotel im Tessin

Junge Tochter

aus guter Familie als Volontärin, Stütze der Frau und Mithilfe im Bureau. Möglichst guter allg. meiner Fachausbildung. Offerten unter Chiffre H. W. 2332 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Ca. 17000 Flaschen

Bordeaux, Burgunder, Rhein u. Mosel, la. Marken sind gesamt od. postweise sehr billig zu verkaufen. Verzeichnis zu Diensten.

Weinkellerei Zürich - Giesshübel Büro Bubenbergrstr. 2, Tel. 34.988

Werkstätten mod. Rohrmöbel

nach Zeichnung oder Muster

Strandmöbel - Strandhütten

Liegestühle System Davis, Leysin etc.

Cuenin-Hüni & Cie., Kirchberg

Filiale in Brugg (Kt. Aargau) (Kt. Bern)

Gegründet 1884 — Erste Auszeichnungen — Kataloge

Spezielle Hotelpreise

Kostenvoranschläge